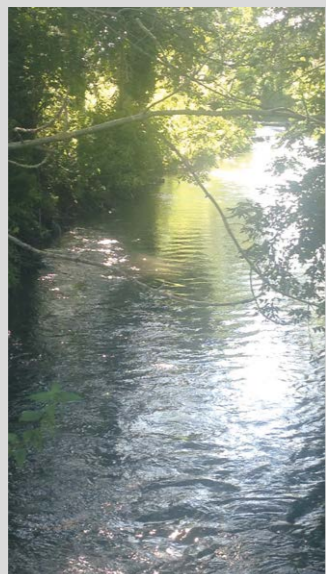




## Kloster Hedersleben

Warum all das ausgerechnet in Hedersleben? Die Antwort ist verblüffend einfach: Es waren Zisterzienser, die Kloster Hedersleben zum Leben erweckten – jener Orden, der die Brücke zwischen West und Ost in Europa baute. Und es sind heute die Nachkommen der früheren Eigentümer aus der napoleonischen Zeit der Säkularisierung, die in einer bewegten Geschichte die Geschicke des Klosters lenken und es nun zu neuer Blüte und Frische führen. Und zwar mit dem Wichtigsten, was die Menschen an Schöнем haben: der Kultur und der Natur.



„Already it seems a bit like a dream to have spent three great days in Hedersleben, but no: it really did happen and I loved the whole event.“

**Michael Reynolds,**  
Suffolk England.



Klosterstraße 1, 06458 Hedersleben  
Tel. 039481 890 32  
kulturtage@kloster-hedersleben.de  
www.kloster-hedersleben.de

ESKOM Partner, Hamburg, Fotos: Thorsten Scherz

# KULTURTAGE KLOSTER HEDERS LEBEN

22. – 25.09. 2022

**Konzerte**  
**Workshops**  
**Musik & Literatur**  
**Diskussionen**  
**Kunstaussstellungen**  
**Lesungen**  
**Europäische**  
**Küchenpartys**



## „Die Welt hinter den Pyrenäen“

Spanien und Portugal gehören zu den Sehnsuchtsländern der Europäer und zählen zu ihren beliebtesten Reiseländern. Die kulinarische Kultur und die Lebensart sind uns bestens vertraut, doch gibt es weit weniger Vertrautheit zur Kulturgeschichte, als zu anderen Europäischen Staaten.

Die 700 Jahre des arabischen Einflusses im südlichen Europa erscheinen fremd, so sehr sie auch in unsere Kultur hineinwirken. Mit der Entdeckung der Neuen Welt Ende des 15. und Beginn des 16. Jahrhunderts wurde Iberien zum Bindeglied dreier Kontinente, in dessen Beziehungen das Europa nördlich der Pyrenäen keine übergeordnete Rolle spielte. Erst das Barockzeitalter intensivierte wieder die Bindung Spaniens und Portugals an die europäischen Nachbarn, nicht zuletzt durch eine geschickte Heirats- und Bündnispolitik. Die Napoleonische Zeit schaffte jedoch neue Distanz.

Im ersten Weltkrieg, dem großen Trauma Europas, hielten Spanien und Portugal sich heraus und wahrten politische Neutralität. Die Geschichte führte Spanien und seine europäischen Nachbarn erst im spanischen Bürgerkrieg auf unsägliche Weise zusammen, als Hitler und Mussolini dem Faschisten Franco zum Sieg verhalfen.

Diese erste Hälfte des 20. Jahrhundert brachte viele spanische Intellektuelle und Künstler dazu sich mit dem europäischen Thema auseinander zu setzen. Und wenn auch die Spanische Politik sich in eine andere Richtung entwickelte, wirkten spanische Künstler und Intellektuelle, wie Pablo Picasso, José Ortega y Gasset, Federico García Lorca und Salvador Dalí an der Europäischen Kulturprägung mit.

1986 traten Spanien und Portugal der EG (Europäische Gemeinschaft) bei, wurden aber in der politischen Wahrnehmung oftmals eher als die ferne südliche Peripherie Europas angesehen. Dem steht heute eine junge Generation von aktiven und einflussreichen iberischen Europäern entgegen. Kein anderes Land entsendet so viele Erasmusstudenten in die Europäischen Länder wie Spanien. Nach Austritt Großbritanniens aus der Europäischen Union rückt Spanien an die vierte Stelle der Volkswirtschaften in der EU. Grund genug für unsere Kulturtage Kloster Hedersleben, einmal einen genaueren Blick auf die Südwestliche Ecke Europas hinter den Pyrenäen zu werfen und sich der so vertraut scheinenden fremden Kultur zuzuwenden.

STAND: MÄRZ 2022, ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.



## Die Mitwirkenden

**ANTON BARAKHOVSKY VIOLINE** Geboren in Nowosibirsk. Erster Konzertmeister im Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks.

**REINHOLD BAUER** Wissenschaftler. Direktor des Internationalen Zentrums für Kultur- und Technikforschung der Universität Stuttgart. Mitglied der wissenschaftlichen Leitung der Zeitschrift „Technikgeschichte“.

**STEPHAN BENSON SCHAUSPIELER** Auch Bühnenautor, TV-Film-, Hörspiel-Sprecher, u.a. Staatstheater Stuttgart, Schauspielhaus Zürich, Thalia Theater Hamburg.

**JULIJA BOTCHKOVSKAIA KLAVIER** Aus der Ukraine stammende Pianistin. „Steinway Artist“ und Gast auf nationalen und internationalen Bühnen.

**CORO HISPANO-ALEMAN** Deutsch-Spanischer Chor aus Berlin. 2011 von sangesfreudigen Menschen aus Spanien, Südamerika und Deutschland gegründet. Im Zentrum der Programme steht die spanische Renaissancemusik.

**HEKTOR DOCX KOMPONIST** Geboren in Belgien, wirkt und arbeitet der englische Komponist und Pianist heute in Hamburg.

**ANNIE DUTOIT REZITATION** Schauspielerin, gebürtige Schweizerin. Studierte Journalismus in New York. Danach Karriere in den darstellenden Künsten und an internationalen Theatern.

**ANDREAS GEIGER KOCH** Meisterkoch aus Stuttgart, der sich nach internationalen Stationen im Kloster Hedersleben niedergelassen hat, um in der „Provinz“ sein Können anzubieten. Ein nicht wegzudenkender Faktor der Kulturtage.

**ANTON GERZENBERG KLAVIER** Begann mit 4 Jahren mit dem Klavierspiel. Schüler von Julija Botchkovskaia und Pierre-Laurent Aimard. 2021 gewinnt Anton Gerzenberg in Zürich den international hoch renommierten „Concourt Géza Anda“.

**LEONID GOROKHOV VIOLONCELLO** Aus St. Petersburg stammend. Professor an der Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover.

**ALEXANDRA HENKEL REZITATION** Schauspielerin. Nach dem Studium Ensemblemitglied am Thalia Theater Hamburg. Seit 2002 Ensemblemitglied am Wiener Burgtheater. Neben dieser Arbeit zahlreiche Hörspiel- und Fernsehproduktionen.

**PAUL INGENDAAY JOURNALIST UND AUTOR** Mitglied des Feuilletons der Frankfurt Allgemeinen Zeitung und herausragender Kenner Spaniens und der Spanisch sprechenden Welt als langjähriger Kulturkorrespondent der FAZ. Autor diverser Romane.

**DIETMAR KÖNIG REZITATION** Schauspieler. Studium an der Hochschule für Musik und Theater Hamburg. Danach Ensemble Mitglied am Thalia Theater Hamburg. 2002 Wechsel an das Wiener Burgtheater. Wirkt in zahlreichen Film- und Fernsehproduktionen mit.

**JAKOB NEUBAUER BAJAN UND AKKORDEON** Nachkomme deutscher Kolonisten am Schwarzen Meer. Studium in St. Petersburg. Preisträger großer Akkordeon Wettbewerbe. Arbeitet mit bedeutenden Orchestern und an Theatern.

**CHRISTIAN NICKEL REGIE** In Wien lebender Regisseur, Schauspieler und Regisseur. Als Faust Mitglied in Peter Steins legendärer FAUST-Inszenierung auf der Expo 2000.

**KARL OPPERMANN MALER** Deutscher Künstler und Professor für freie Malerei. Sein Hauptwerk ist die zeitgenössische Öl-Malerei. Träger des Bundesverdienstkreuzes. Gründer der „Stiftung Karl Oppermann“, eine Sammlung großformatiger Ölgemälde.

**THORSTEN SCHERZ FOTOGRAF** Zu seinen Schwerpunkten gehören Architekturfotografie, Portraits, Image und Werbung. Thorsten Scherz begleitet die Kulturtage Kloster Hedersleben seit Anbeginn 2018.

**GEMMA CARO TORRALBA GITARRE** Geboren in Valencia. Erster Unterricht mit 6 Jahren durch ihren Vater. Danach Studium an renommierten Musikkonservatorien in Valencia und Granada. Gewinnerin des 1. Preises beim Internationalen Gitarrenwettbewerb „Ciudad de Coria“. Abschlussstudium in Düsseldorf bei Joaquin Clerch.

**TRIO FLAMENCO „MAR Y ARENA“** Gegründet von der mexikanischen Tänzerin-Sängerin Rocío Osorio präsentiert sich das erfolgreiche Trio auf den Bühnen Mexicos, Spaniens den USA und Deutschland.

## Donnerstag 22.09.

**18:00 Uhr** **1 KLOSTERINNENHOF** € 30,-

### Eröffnung

MICHAEL RIEGLER, HUBERTUS VON STOLZMANN  
STEPHAN BENSON,  
GEMMA CARO TORRALBA, Gitarre

**19:00 Uhr** **ST. TRINITATIS**

### „EIN ANARCHISTISCHER BANKIER“ Theaterstück nach der Erzählung von Fernando Pessoa

STEPHAN BENSON, HECTOR DOCX,  
CHRISTIAN NICKEL

### „Klaviertrio Nr.1 D-Dur von Joaquin Turina

JULIJA BOTCHKOVSKAIA, Klavier  
ANTON BARAKHOVSKY, Violine  
LEONID GOROKHOV, Violoncello

## Freitag 23.09.

**11:00 Uhr** **2 FESTSAAL** € 30,-

### „DIE HERSTELLUNG DER NEUEN WELT“

REINHOLD BAUER, Universität Stuttgart

**15:00 Uhr** **3 UNTERER KREUZGANG** € 30,-

### „MANN AUS DEM ROTLICHTVIERTEL“ Borges' „Hombre de la Esquina Rosada und der Tango Nuevo“

STEPHAN BENSON, Rezitation  
JAKOB NEUBAUER, Bandoneon

**17:00 Uhr** **4 ST. TRINITATIS** € 100,- (inkl. Konzert & Gala-Diner)

### CONCIERTO „PRIME(I)RO“

ANTON GERZENBERG, Klavier  
JULIJA BOTCHKOVSKAIA, Klavier  
ANNIE DUTOIT, Rezitation  
LEONID GOROKHOV, Violoncello  
GEMMA CARO TORRALBA, Gitarre

Werke von: Fernando Lopes Graca, Manuel de Falla,  
Isaak Albeniz, Pablo de Sarasate

**19:00 Uhr** **4 OCHSENSTALL**

### „HORA AZUL“ mit Faouzi Baccouche, Casino Baden-Baden

**20:00 Uhr** **4 OCHSENSTALL**

### „ARTISTS GALA DINNER“

ANDREAS GEIGER, Kloster Küchenchef und das  
Team vom Restaurant „Im Kreuzgang“

## Samstag 24.09.

**11:00 Uhr** **5 BIBLIOTHEK** € 30,-

### „DIE EROBERUNG MEXICOS“

Aus den Berichten des Hernán Cortés an Karl V.  
ALEXANDRA HENKEL, Rezitation  
ANNIE DUTOIT, Rezitation

**13:00 Uhr** **6 BIBLIOTHEK** € 30,-

### „ENTERRADME CON MI GUITARRA – BEGRABT MICH MIT MEINER GITARRE“

Aus den Tagebüchern und Gedichten von  
Federico Garcia Lorca  
DIETMAR KÖNIG, Rezitation  
GEMMA CARO TORRALBA, Gitarre

**15:30 Uhr** **7 ST. TRINITATIS** € 30,-

### „CORDOBAS JUDERIA“

in Kooperation mit der Moses Mendelssohn Stiftung

**17:30 Uhr** **8 ST. TRINITATIS** € 100,- (inkl. Konzert, Küchenparty  
und lange Nacht)

### CONCIERTO „SEGUNDO“

ANTON GERZENBERG, Klavier  
ANTON BARAKHOVSKY, Violine  
JULIJA BOTCHKOVSKAIA, Klavier  
LEONID GOROKHOV, Violoncello  
Werke von: Isaak Albeniz, Enrique Granados

**19:30 Uhr** **8 KLOSTER INNENHOF**  
TRIO FLAMENCO „MAR Y ARENA“

**20:00 Uhr** **8 HAUPTHAUS**

### EUROPÄISCHE KÜCHENPARTY Spanien – Portugal – Mexico – Argentinien

**22:00 Uhr** **8 BIBLIOTHEK**

### „SCHULD WAR NUR DER BOSSA NOVA“

Die lange Nacht im Kloster mit allen Künstlern

## Sonntag 25.09.

**10:30 Uhr** **9 ST. TRINITATIS** € 30,-

### „VAMOS IBERIA“

### Die Humanisierung der Vorurteile durch enthusiastische Nähe

PAUL INGENDAAY, Frankfurter Allgemeine Zeitung  
CORO HISPANO-ALEMAN, Berlin

Änderungen vorbehalten



## Die Paket-Angebote

### KULTURTAGE „TUTTO“ IM DOPPELZIMMER FÜR 2 PERSONEN

– Drei Übernachtungen mit Frühstück  
– Teilnahme am Künstler Gala Abend 23.09.  
– Teilnahme an der Europäischen Küchenparty am 24.09.  
– Nutzung des „Sorglos Hospitality“ Pakets (s. Erklärung)  
– Eintritt für alle neun Veranstaltungen  
nur € 1.150,- statt € 1.250,-

### KULTURTAGE „TUTTO“ IM EINZELZIMMER FÜR EINE PERSON

– Drei Übernachtungen mit Frühstück  
– Teilnahme am Künstler Gala Abend 23.09.  
– Teilnahme an der Europäischen Küchenparty am 24.09.  
– Nutzung des „Sorglos Hospitality“ Pakets (s. Erklärung)  
– Eintritt für alle neun Veranstaltungen  
nur € 575,- statt € 625,-

### KULTURTAGE „TUTTO-TICKETS“

Alle neun Kulturveranstaltungen mit Ausnahme der Künstler  
Gala und der Küchenparty nur € 225,- statt € 270,-

### DAS „SORGLOS HOSPITALITY“ PAKET

Dieses attraktive „Food & Beverages“ Angebot für  
nur € 80,- beinhaltet die leibliche Versorgung während  
der Kulturtage. In den Zeiten:  
DO 22.09. von 18:00 - 22:00 Uhr | FR 23.09. von 11:00 - 18:00 Uhr  
SA 24.09. von 11:00 - 18:00 Uhr | SO 25.09. von 10:00 - 13:00 Uhr  
brauchen Sie Ihr Portemonnaie nicht zu öffnen, denn mit der  
„Sorglos Hospitality“ Card werden Sie entweder im Kloster  
Gastronomiebereich oder draußen im Park im Hof Café mit  
Speisen und Getränken versorgt. Praktischer geht's nicht.

**Künstler Gala Abend 23.09. nur mit Konzert 4 (limitiert) € 100,-**

**Europäische Küchenparty nur mit Konzert 8 € 100,-**

Alle neun Kulturveranstaltungen sind auch einzeln buchbar  
bzw. an der Tages-/Abendkasse erhältlich. Jede dieser  
Veranstaltungen kostet € 30,-

**Buchungen der Kulturtage über:**

## kulturtage@kloster-hedersleben.de

Erst nach Zahlungseingang durch Überweisung  
auf das Konto der Freunde & Förderer Kloster Hedersleben e.V.  
bei der Harzsparkasse

**IBAN: DE 68 8105 2000 0901 0571 77 | Betr.: KULTURTAGE 2021**  
erfolgt per Post die Zusendung der Tickets.  
Kartenrückgabe und Umtausch bereits bezahlter Karten  
sind ausgeschlossen. Änderungen von Programmen und  
Besetzungen bleiben grundsätzlich vorbehalten.

### HOTEL-EMPFEHLUNGEN

**Quedlinburg** Tourismusinformation, Tel. 03946 905 624  
**Halberstadt** Hotel Villa Heine, Tel. 03941 31 400